



Клуб путника Србије - Serbia Travel Club  
[www.serbiatravelers.org](http://www.serbiatravelers.org)  
 Сви путнички речници су бесплатно доступни на сајту.

Клуб путника Србије - Serbia Travel Club

ПУТНИЧКИ РЕЧНИК  
 СРПСКИ <-> ШПАНСКИ



[www.serbiatravelers.org](http://www.serbiatravelers.org)

**\* ИЗГОВОР \***

j = h  
 h = ne čita se  
 ge, gi = he, hi, иначе g = g  
 gue, gui = ge, gi  
 ce, ci = se, si, иначе c = k  
 z = s  
 que, qui = ke, ki  
 ñ = nj

**\* КРЕТАЊЕ \***

путовање	viaje
аустоп	autostop; hacer dedo
воз	tren
аутобус	autobus
аутомобил	coche
такси	taxi
авион	avión
пешке	caminando, a pie
метро	metro
станица	estación
бус. станица	estación de autobuses
жел. станица	estación de tren
аеродром	aeropuerto
карта	billete
најјефтинија карта	el billete más barato
пут	camino
пут за...	el camino a...
аутопут	carretera
раскрсница	cruce
наплатна рампа	punte de peaje
бензинск. пумпа	estación de gasolinera
петља	cruce
поћи	salir
стићи	llegar
чекај(те)!	espere!
стани(те)!	pare!
мапа	map

**\* ОСНОВЕ \***

здраво	hola
до виђења	adiós
добро јутро	buenos días
добар дан (>12h)	buenas tardes
добро вече	buenas noches
лаку ноћ	buenas noches
да / не	sí / no
хвала	gracias
нема на чему	de nada
молим вас...	por favor...
има	hay
нема	no hay
да ли има...?	hay...?
хоћу	quiero
нећу	no quiero
опростите	perdón
извините	lo siento
нема проблема	no hay problema
у реду, важи	vale
треба ми...	necesito...
срећан пут!	buen viaje!

**\* НОВАЦ \***

новац	dinero
бесплатно	gratis
јефтино	barato
скупо	caro
јефтиније	mas barato
најјефтиније	el mas barato
колико кошта?	cuanto cuesta?
мењачница	cambio
банка	banco
банкомат	cajero automático
попуст	descuento
кусур	vuelta, cambio
немам новца	no tengo dinero

**\* СМЕШТАЈ \***

спавати	domir
где могу да спавам?	donde puedo dormir?
кревет	cama
соба	cuarto
хотел	hotel
хостел	hostal
приватан смештај	alojamiento privado
најјефтинија соба	el cuarto mas barato
без купатила	sin baño
шатор	tienda de campaña
врећа за спав.	saco de dormir
покривач	manta
двориште	patio
на поду	dormir en el suelo

**\* ПРОСТОР \***

где?	dónde?
куда?	adónde?
овде	aquí
тамо	allá
близу	cerca
далеко	lejos
поред	al lado de
испред	delante de
иза	detrás de
лево	izquierda
десно	derecha
право	recto / derecho

Клуб путника Србије  
www.serbiatravelers.org

Садржај и организација путничког речника настали су као резултат личног искуства чланова Клуба путника Србије, и дефинисани су практичним потребама које намећу путовања.

Речник је бесплатан, и намењен свакоме ко сматра да му може користити. Верзије за остале језике могу се скинути са сајта.

Све **сугестије за побољшање речника** можете послати преко формулара за контакт на сајту [www.serbiatravelers.org](http://www.serbiatravelers.org), или у одговарајућој теми на форуму, на адреси [www.serbiatravelers.org/forum](http://www.serbiatravelers.org/forum)

**аутор(и) / author(s)**

Lazar Pašćanović  
Nikola Miladinović

белешке

стр. 6	
* ВРЕМЕ *	
када?	cuándo?
сада	ahora
пре	antes
после	después
јуче	ayer
данас	hoy día
сутра	mañana
рано	temprano
касно	tarde
дан	día
ноћ	noche
јутро	mañana
вече	noche
сат	hora
минут	minuto
недеља	semana
месец	mes
година	año
први	primero
следећи	siguiente
последњи	último
када полази?	cuándo sale ?
када стиже?	cuándo llega ?
колико дуго?	cuánto tarda ?
колико је сати?	qué hora es?

стр. 11	
* БРОЈЕВИ *	
0	cero
1/2	una mitad
1	uno
2	dos
3	tres
4	cuatro
5	cinco
6	seis
7	siete
8	ocho
9	nueve
10	diez
20	veinte
50	cinquenta
100	cien
200	doscientos
500	quinientos
1.000	mil
1.000.000	millón

стр. 8	
* ЗДРАВЉЕ/ХИГИЈЕНА *	
болестан	enfermo
бол	dolor
доктор	doctor
апотека	farmacia
лек	cura, medicamento
зубар	dentista
против болова	analgésico
дијареја	diarrea
затвор	estreñimiento
температура	fiebre
упала	inflamación
алергија	alergia
антибиотик	antibiótico
улошци	toallas sanitarias
кондом	condón
тоалет-папир	papel higiénico
сапун	jabón
шампон	servicio, champú
марамнице	pañuelos
WC	servicio, aseo
* ПАПИРОЛОГИЈА *	
пасош	pasaporte
виза	visa, visado
печат	sello
улазница	entrada

стр. 9	
* РАЗГОВОР *	
ја/ ти/ он/ она	yo / tú / él / ella
име	nombre
како се зовеш?	cómo te llamas?
зовем се...	me llamo...
драго ми је	mucho gusto
одакле си?	de dónde eres?
како си?	cómo estas?, Qué tal?
добро	bien
посао	trabajo
студент	estudiante
школа	escuela
путник	viajero
муш/жена/дете	esposo /esposa / niño
брат/сестра	hermano /hermana
пријатељ	amigo
држава	país
Србија	Serbia
живели	salud!
свиђа ми се	me gusta
не свиђа ми се	no me gusta
шта?	qué?
ово/оно	esto / eso
зашто?	porqué?
разумем	entiendo
не разумем	no entiendo
знам	lo sé
не знам	no lo sé
и/или/али/ако	y / o / pero / si
у помоћ!	¡ayuda!
могу ли да сликам?	puedo tomar una foto?
пријатно	¡buen provecho!

**\* МЕСТО \***

град	ciudad
село	pueblo
кућа	casa
центар	centro
улица	calle
трг	plaza
улаз	entrada
излаз	salida
граница	frontera
мост	puente
плажа	playa
река	río
море	mar
планина	montaña
брдо	colina
пустиња	desierto
црква	iglesia
џамија	mezquita
храм	templo
тврђава	fortaleza
дворац	castillo

**\* ОПИСИ \***

добро/лоше	bien / mal
лепо/ружно	bonito / feo
мало	pequeño
велико	grande
једноставно	sencillo
компликовано	complicado
близу	cerca
далеко	lejos
отворено	abierto
затворено	cerrado
могуће	posible
немогуће	imposible
дозвољено	permitido
забрањено	prohibido
хладно	frío
топло	templado
вруће	caliente
моје	mío
твоје	tuyo
његово/њено	suyo / suya
исто	mismo
различито	diferente
старо	viejo
ново	nuevo
много	mucho
мало	poco
доста	suficiente
превише	demasiado
колико?	cuanto?
брзо/полако	rapido/lento

**\* ХРАНА \***

храна	comida
јести	comer
где могу да једем?	donde puedo comer?
вода	agua
вода за пиће	agua potable
продавница	tienda
пијаца	mercado
ресторан	restaurante
хлеб	pan
месо	carne
воће	fruta
поврће	verdura
со	sal
шећер	azucar
супа	sopa
чај	té
кафа	café
млеко	leche
сок	jugo, zumo
пиринач	arroz
<b>* КОМУНИКАЦИЈА *</b>	
интернет	Internet
нет кафе	Internet café
телефон	telefono
мобилни	móvil
сим картица	tarjeta sim
тел. катица	tarjeta telefónica
пошта	oficina de correos